

1519, FEBRERO, 29

INQUISICION 22/2

CONSTANZA DE ARIZA, HIJA
DE JUAN DE ARIZA, HABITANTE
DE CALATAYUD.

X

~~1499~~

Gregorio de ...
Almaza

1514

[Large decorative initial 'D' with flourishes]

Vener^{re} promotoris fiscalis hereticarum
contra Regni aragonum.



Contra

Costanciam de fariza filiam Joannis de fariza
q^{ue} habet Curiam calat.

Inter conforma el dho. q^{ue} aq^{ue} esta en q^{ue}

29-4

[Large signature]
... contra heresis

Testes recepti Hostanna de
fano in eorum fidei p. defunzo

Die m. februarii anno
expressi in iocanis M. D. p. m. de fane
nr. ff. 47.

Et die eluso feno siquis dicitur pariter
causa eluso p. n. p. p. equal medare
iura. en foma p. fado p. tal en f. z. lab
presunras f. g. n. e. n. o. t. a. s. u. n. f. a. b.

presunras f. f. o. e. n. v. i. o. g. l. o. b. v. i. e. n. e. s. a. l. a. b.
n. o. s. e. b. e. n. e. d. i. c. e. n. t. u. m. a. b. c. a. n. d. i. l. e. s. q. o. n. o. s.
d. i. a. b. ~~h. i. s. t. o. r. i. a~~ i. n. p. o. q. v. i. o. q. t. o. n. a. m. a. s.
c. a. n. d. i. l. e. s. e. n. u. n. d. i. d. o. s. q. o. n. o. s. d. i. a. b. z. e. f. r. v. e. y. o.
p. o. i. g. e. r. a. s. u. b. v. e. y. m. e. s. z. q. l. a. b. e. n. e. d. i. a.
e. n. u. n. f. a. v. e. l. f. e. a. d. e. f. a. n. i. z. o. s. u. s. p. o. s. i. t. u. s. l. l. a. m. a.
d. a. b. M. a. n. a. d. e. f. a. n. i. z. o. q. v. i. e. e. n. l. a. p. l. a. r. a.
d. e. c. o. l. a. r. q. e. s. t. a. c. u. s. u. c. a. s. a. l. e. o. n. o. d. e. f. a. n. i. z. o.
f. e. z. q. c. o. r. o. n. a. s. f. o. b. e. a. m. o. s. e. l. l. a. m. a. t. q. s. t. a.
i. n. u. n. t. a. b. e. n. o. n. a. c. a. s. a. z. e. n. u. n. f. a. e. l. d. i. s. e.
f. e. a. d. l. o. p. e. z. l. a. b. e. n. e. d. i. a. t. a. b. u. s. o. f. o. b. e. a. m. o.
f. e. l. l. a. m. a. z. q. u. e. d. e. f. a. n. e. z. t. o. d. o. e. s. t. o.
m. a. s. d. e. p. e. c. c. e. a. n. s. p. o. r. o. n. a. b. q. u. e. s. t. a.
z. q. u. e. n. o. n. e. s. f. e. n. i. a. z. a. d. e. d. a. s. i. e.
z. q. u. e. a. r. a. p. o. n. y. a. n. s. p. o. r. o. n. a. b. q. u. e. s. t. a.
f. i. n. i. s. t. o. r. i. a. e. n. s. f. e. n. e. r. a. m. u. s. f. u. d. i. s. s. i. s.
q. u. a. z. z.

rea demnada estando sola por estar de su padre y madre
y por su ducto d'ellos y de otros parientes suyos y su mero
mere con ellos hizo el ayuno de quinquagenas y otros ayunos
judaycos estando sin comer en todo el dia fasta la noche
y a la noche se desayunava con carne y demandaba pedir
a los dichos sus padre y madre y les beso las manos
y ellos le donaron

m
Item dice el dicho promra fiscal que la dicha rea
demnada estando sola por estar d'ellos dichos
sus padre y madre y por su ducto d'ellos y su mero
mere con ellos quando el sabado abstenedose de comer
fazienda en los dichos sabados por honra de aquel
bestiendose mejor vestido q' otros dias y mudandose
camisab e ropas y los bierne a las noches en
rendiendo niye ab ombres y dexandose de comer
fazienda los dichos bierne a la noche por honra
d'el dicho sabado

m
Item dice el dicho promra fiscal que la dicha rea de
mnada assi mismo estando sola por estar d'ellos
dichos sus padre y madre rezava oraciones su
daycas las quales le demostrava los dichos sus padre
y madre

v
Item dice el dicho promra fiscal que la dicha rea de
mnada estando con los dichos sus padre y madre
y su mere con ellos por muchas vezes con su
pauvitaro en la persona d'ellos judios y ha muy en sabado
muyado d'ella juderia q'ysado al modo judayo y otras
vezes lognyendo en casa d'ellos dichos sus padre y madre q'ys
sido de bndia por y a quel con su en sabado

7
Item dice el dicho promra fiscal que la dicha rea demnada
estando con los dichos sus padre y madre q'ysava la b' grassa
d'ella carne y la laudrezilla. d'ella p'erna al modo judayo y
dava alguna cosa mudado a los judios y guardava su
tamere con ellos las personas d'ellos judios y en especial
y la d'ella cabanyudo

vi
Item dice el dicho promra fiscal que la dicha rea
demnada ~~estando sola~~ ha fecho y mere con los
sus dichos con y ceremonias judaycas assi solas como
d'otros hereticos

vii
Item dice el dicho promra fiscal que la dicha rea demnada
nada sabe y ha visto q' los dichos sus padre y otros
malos christianos han fecho cometido y perpetrado los
sus dichos con y ceremonias judaycas y lo ha callado y
calla de su mere su mere y cuido y favorecido los dichos
hereticos p' su mere una y muchas vezes en la causa
d'ella ffe.

viii
Item dice el dicho promra fiscal que todo d'ello y codenias
los sus dichos dichos q'ysava eran e son verdaderas y thas
notoras y manifestas y d'ella la dicha rea demnada
p'ha sacado en su mere demeritas p' d'ellas
personas

verum in ad vos dicti domini Inquiditioe erat vna
 officina p[ro]meari competens et p[ro]ceder[et] sup[er] dictis et arguer[et]
 p[ro]curator de congruo abs sebis suis remedio p[ro]videre e
 iusticia p[er]tinent[is] illam iniusticia et omnia sup[er]ig
 recitata et p[ro]ditam capiam[us] etiam demerita dicta facta
 comissa et p[er]petrata et n[on] r[ati]o[n]e et sum[us] hereticalia et re
 gram et exemplo p[ro]mota et alia q[ue] ab ip[s]o audigur
 p[ro]mota pena et p[ro]mota et transire ad deca[n]o et sup[er]
 dictis p[ro]p[ri]etatis p[er]sonar[um] et requirit[ur] p[ro] vos
 et p[ro] bestis distimta d[omi]n[u]m p[ro]mota d[omi]n[u]m deservire
 declaray dicta capta rem et d[omi]n[u]m am com[un]e
 et p[er]petrasse omnia et delicta sup[er] recitata et fuisse
 et ad heretica et apostata q[ui]de[m] et fuisse et ee sum[us]
 p[ro]heretico et apostata et tanq[ua]m hereticu[m] et apo
 tota abs se fuisse et ee p[ro]ndempnanda et p[ro]ndemp
 nay debere in illis pena seu p[ro]mota quib[us] de sum[us]
 et p[ro]mota canonice sanctes heretica et p[ro]
 heretico suaderes et p[ro]stare abs se p[ro]ndemp
 nady et p[ro]mota existim[us] et al[ia] sup[er] dictis
 et qua p[ro]dicta fieri p[ro]mota et p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota sub[er]ib[is] et m[un]d[is] assu[m]it et p[ro]mota
 et p[ro]mota sub[er]ib[is] et m[un]d[is] sua d[omi]n[u]m sup[er] et p[ro]
 sua sup[er]ad iniusticia offeruisse et m[un]d[is]
 a p[ro]mota et p[ro]mota et m[un]d[is] factum
 et p[ro]mota offeruisse

Jur. Inquis.
 de unanoy

Eodem die et de senor Inquisitor
 metraur p[ro]mota et fono de deo
 recitanda p[ro]mota et p[ro]mota
 de la d[omi]n[u]m G[er]tana de fano
 fono et m[un]d[is] de la d[omi]n[u]m
 fono et fono p[ro]mota

Eodem die et de senor Inquisitor
 fono et m[un]d[is] p[ro]mota
 fono et m[un]d[is] p[ro]mota
 fono et m[un]d[is] p[ro]mota
 fono et m[un]d[is] p[ro]mota
 fono et m[un]d[is] p[ro]mota

assig. ad
 p[ro]mota

Et post just. ancedit p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota

Eodem die et de senor Inquisitor
 ancedit p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota
 p[ro]mota p[ro]mota p[ro]mota

In nomine domini Amen. de feudo lopye et grolla.

q[ui] ip[s]e iur[is] este loann[is] de q[ui] edam[us] et te[ra] lader[is] gollam
quando d[omi]nio el deluro.

et assu[m]pti iur[is] v[er]o de i[ur]e p[er] pane gimo et de d[omi]na c[ir]ca

obit R[ex]